



Operating range
Betriebsreichweite
Plage de fonctionnement
Rango de funcionamiento

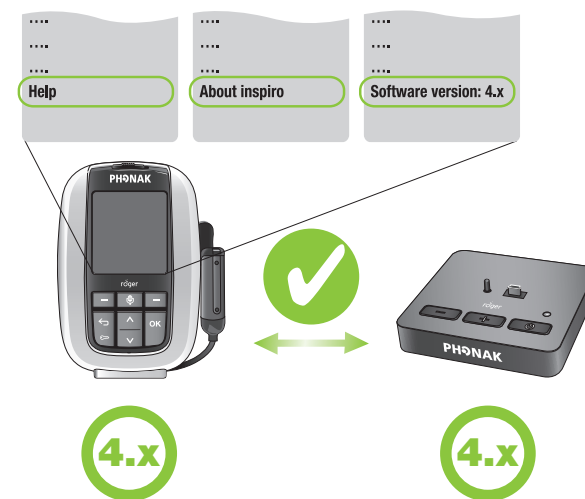
Roger microphone (e.g. Roger inspiro)
Roger-Mikrofon (z.B. Roger inspiro)
Microphone Roger (p.ex. Roger inspiro)
Micrófono Roger (p.ej. Roger inspiro)



⚠ Out of Range! If distance greater than 20 meters / 65 feet
Ausser Reichweite! Wenn der Abstand größer als 20 Meter ist
Hors de portée! Si distance supérieure à 20 mètres
¡Fuera de alcance! Si la distancia mayor que 20 metros



Network compatibility
Netzwerk-Kompatibilität
Compatibilité avec le réseau
Compatibilidad con las redes



Network compatibility
Netzwerk-Kompatibilität
Compatibilité avec le réseau
Compatibilidad con las redes

⚠ Roger AudioHub software version 4.x is only compatible with other devices running software version 4.x or later. Use Roger inspiro to check Roger AudioHub's firmware version.

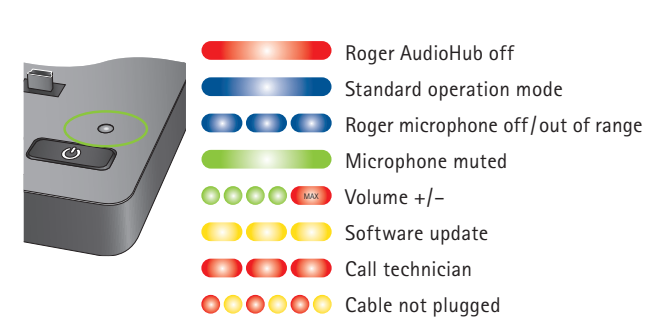
In einem Netzwerk ist die Roger AudioHub Software-Version 4.x nur mit anderen Geräten kompatibel, die ebenfalls über die Version 4.x verfügen. Verwenden Sie Roger inspiro, um die Roger AudioHub Software-Version zu überprüfen.

Dans un réseau, la version logiciel 4.x du Roger AudioHub est seulement compatible avec des appareils ayant la version 4.x ou plus élevée. Utilisez Roger inspiro pour vérifier la version logiciel du Roger AudioHub.

Dentro de una red, la versión de software 4.x de Roger AudioHub sólo es compatible con otro dispositivo que utilice la versión de software 4.x o posteriores. Utilice Roger inspiro para comprobar la versión de software de Roger AudioHub.



Indicator light (LED status)
Optische Anzeige (LED-Status)
Témoin lumineux (LED status)
Indicador de luminoso (LED status)

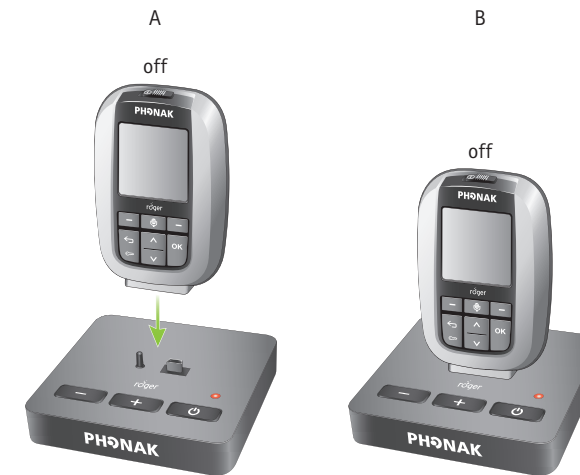


Operating conditions
Betriebsbedingungen
Conditions de fonctionnement
Condiciones de funcionamiento

+0° to +40° Celsius / +32° to +104° Fahrenheit
< 95% (non condensing) relative humidity / relative Luftfeuchtigkeit / humidité relative / humedad relativa.



Charging Roger inspiro
Roger inspiro aufladen
Charger Roger inspiro
Cargar el Roger inspiro



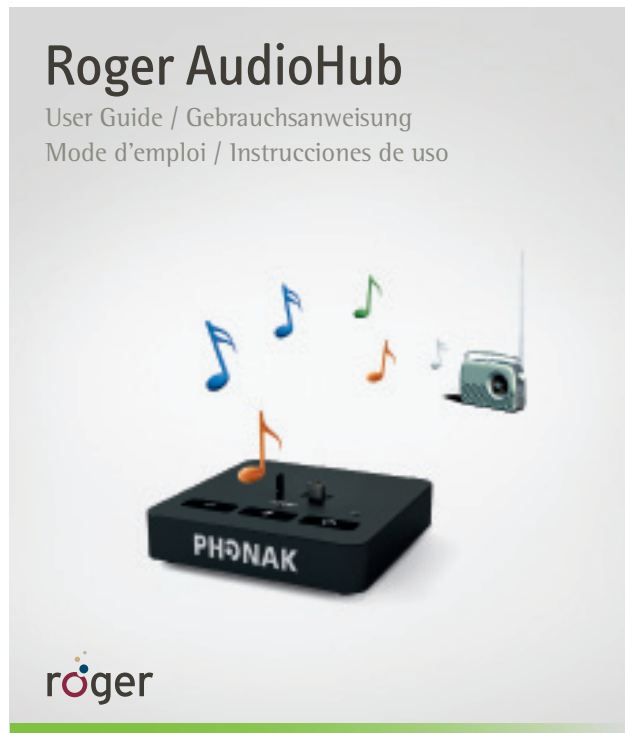
Manufacturer:
Phonak Communications AG
Laenggasse 17
CH-3280 Murten
Switzerland

EU Representative:
Phonak GmbH
D-70736 Fellbach-Oeffingen
Germany

www.phonak.com/roger

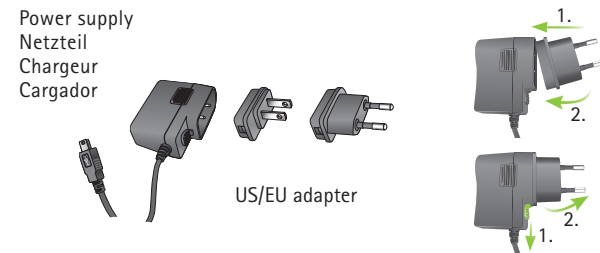
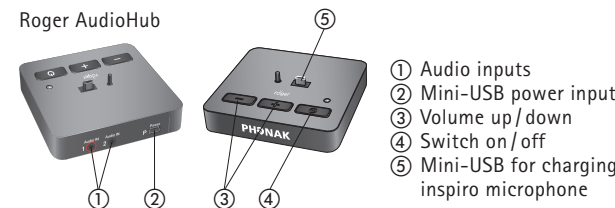


PHONAK
life is on



Start

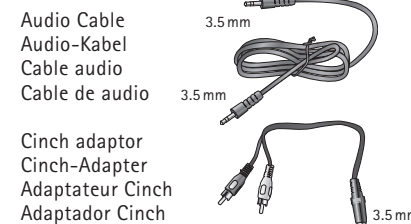
Components and functions
Komponenten und Funktionen
Composants et fonctions
Componentes y funciones



Package contents may vary slightly depending on your country
Packungsinhalt kann je nach Land variieren
Le contenu peut varier selon les pays
El contenido puede variar en función del país

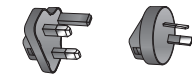
Start

Components and functions
Komponenten und Funktionen
Composants et fonctions
Componentes y funciones



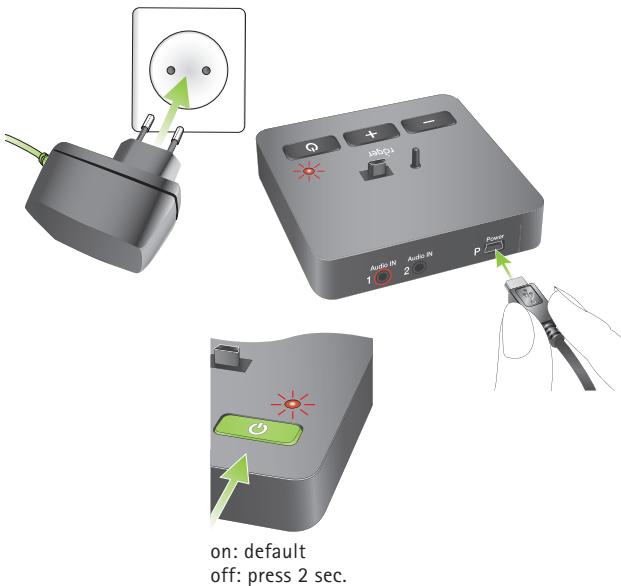
⚠ A microphone is needed to operate the device (e.g. Roger inspiro)
Ein Mikrofon ist erforderlich, um das Gerät zu bedienen (z.B. Roger inspiro)
Un microphone est nécessaire pour faire marcher l'appareil (p.ex. Roger inspiro)
Un micrófono es necesario para hacer funcionar el dispositivo (p.ej. Roger inspiro)

Optional:
UK/AU adapter



1

Mains
Stromversorgung
Alimentation
Alimentación



2

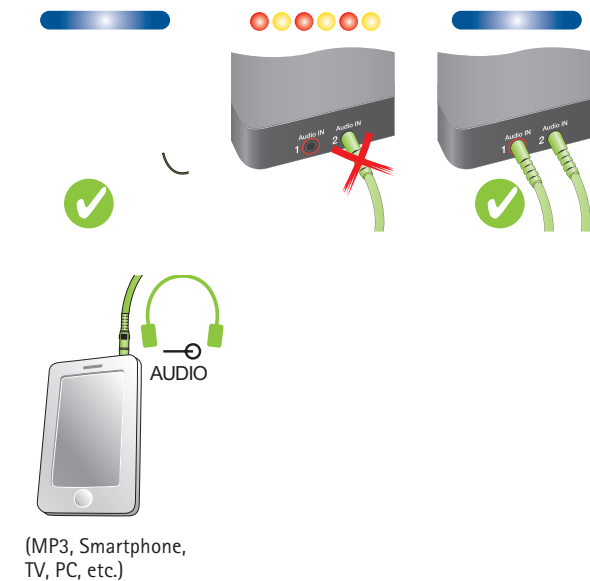
Connecting Roger AudioHub to a Roger microphone (e.g. Roger inspiro)
Roger AudioHub mit einem Roger-Mikrofon verbinden (z.B. Roger inspiro)
Connecter Roger AudioHub avec un microphone Roger (p.ex. Roger inspiro)
Conexión de Roger AudioHub con un micrófono Roger (p.ej. Roger inspiro)



⚠ Connect Roger AudioHub to a Roger microphone before first use (Connect).
Verbinden Sie den Roger AudioHub mit einem Roger-Mikrofon vor der ersten Inbetriebnahme (Connect).
Connecter Roger AudioHub avec un microphone Roger avant la première utilisation (Connect).
Conectar Roger AudioHub con un micrófono Roger antes del primer uso (Connect).

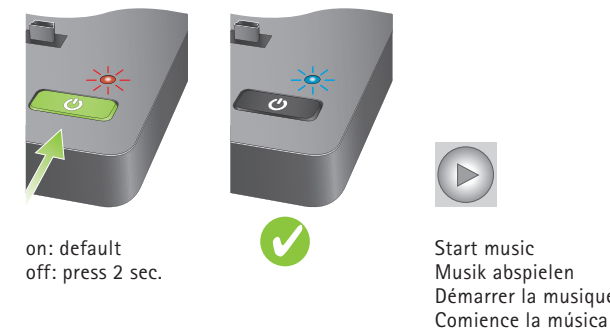
3

Connecting Roger AudioHub to an audio source
Roger AudioHub mit einer Audio-Quelle verbinden
Connecter Roger AudioHub avec une source audio
Conexión de Roger AudioHub con una fuente de audio



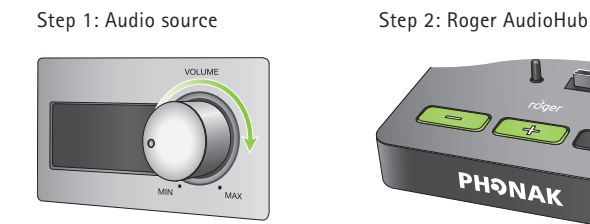
4

How to use Roger AudioHub
Roger AudioHub benutzen
Comment utiliser Roger AudioHub
Cómo utilizar Roger AudioHub



5

How to set up the volume
Das Volumen einstellen
Comment régler le volume
Cómo ajustar el volumen



ⓘ Roger AudioHub operates with Roger microphones, Roger receivers, Roger Dynamic SoundField loudspeaker, Dynamic FM microphones and Dynamic FM receivers.
Roger AudioHub funktioniert mit Roger-Mikrofonen, Roger-Empfängern, Roger Dynamic SoundField-Lautsprechern, Dynamic FM Mikrofonen and Dynamic FM Empfängern.
Roger AudioHub fonctionne avec des microphones Roger, récepteurs Roger, haut-parleurs Dynamic SoundField Roger, microphones Dynamic FM et récepteurs Dynamic FM Roger.
Roger AudioHub funciona con micrófonos Roger, receptores Roger, altavoz Dynamic SoundField Roger, micrófonos Dynamic FM et receptores Dynamic FM.